

在人群移動中透視在地與全球社會： 台大社會系移民研究的過去、現在與未來

李耀泰

香港浸會大學社會學系

一、前言

本文嘗試從一個台大社會系「承先啟後」的角度來談談其如何在移民研究上紮根和開展。從分析台灣內部社會遷移開始，乃至隨著全球化浪潮下日漸普遍的跨國／國際遷移而開展對於各項移民和移工課題的廣泛研究，這些蓬勃發展且多樣化的遷移研究幫助我們深入理解台灣在地社會及其和全球社會的互動。由於移民研究在社會學領域的發展相對來說是較新的領域，本文將簡要回顧台大社會系在移民研究上的開展和成果。在小結部分，本文將著重討論台大社會系在移民研究的角色，以及相關移民研究和教學對於台灣在地社會和全球時代下的意義。

二、內部遷移： 了解台灣社會內部的移動軌跡及其意義

移民的研究和人群流動規模及模式的演進密切相關，在國際遷移還未那麼普遍的年代，台大社會系的移民研究主要是以了解台灣人口內部移動及結果作為開展。台灣第一位社會學博士，同時也是台大

社會系創系學者之一的陳紹馨，其在 1962 年的文章〈西荷殖民主義下菲島與臺灣之福建移民〉相當具有前瞻性地勾勒出比較移民的框架以及歷史遺緒（殖民主義）下的移民發展及特點。陳紹馨的研究雖然一貫是以人口學和民俗學（類似目前的族群和人類學研究）作為出發點，然而此文觸及殖民政權前後和重商主義對於移民發展的影響和限制，此一比較性的研究視角（比較殖民前後以及比較不同地區的移民社會）和對於政權意識形態的重視在當時可說是相當具有開創性的研究。

在陳紹馨教授之後，台大社會系在 1960 以及 1970 年代均有教師撰寫與遷移相關的著作，這些研究多集中在台灣社會內部遷移的探討。某程度而言，當時的移民研究夾雜許多目前在移民研究領域裡可能被分開討論的幾個概念：遷移（migration）、流動（mobility）和移動（movement）；這幾個概念在學科日漸分疏化之後有了更細緻的區分。舉例來說，相關研究有寇龍華（1972）針對台灣勞動力移動狀況的分析、林義男（1973）對於台灣差別總人口移動率的研究。關於移民的社會適應（adaptation），范珍輝（1974）從就業、社會互動、生活模式、宗教信仰，以及休閒活動等角度來探討台北市移民的社會適應問題；此外，張曉春（1972；1974a；1974b）從都市社會學和社會網絡的角度，對於「山地移民」遷移至都會區域就學和工作的適應情況進行了先驅且系統性的調查研究。這些研究涵蓋遷移的原因、遷移之後的生活和調適情況，並且分析了遷移主體是否調適成功的因素。值得注意的是，早期台灣社會學界的移民研究，雖然著重在遷移的主體（人）以及台灣內部的遷移情況，然而探索的議題不僅僅只是物理性質上的移動，還集中在移民研究至今仍持續關懷的議題：遷移者本身的能動性（為何遷移及背後的結構因素）、遷移結果（對於本地社會的影響、社會關係互動、遷移之後能否成功適應等）、人際網絡、以及遷移過程中所涉及的政策意涵（例如遷移者權益、政府如何幫助他們適應等問題）。這些研究面向也拓展了和其他社會學次領域如性別、族群、階級、教育、社會網絡、社會政策等對話的契機。

三、多元的移民研究課題： 遷移經驗、文化、認同、群體互動

移民研究從 1980 年代之後開始蓬勃發展，並且觸及到不同領域以不同的研究方法和視角研究移民，包括社會學、人類學、歷史學、經濟學、心理學，乃至法律等等。在社會學領域，移民的研究範圍逐漸擴及至不同世代移民、移民的網絡和資本、移民後的適應與挑戰；相關的辭彙例如融入（assimilation）、融合（integration）、多元主義（multiculturalism）、跨國主義（transnationalism）等亦成為了移民研究常見的概念和焦點。

1990 年代中期至今，與台大社會系相關的遷移研究者有教師、也有系友。在教師部分，曾熾芬早期的研究主題集中在台灣人外移現象，特別是從族裔經濟和族群資本的角度解釋台裔移民社群的崛起及其對於美國社會的影響、移民社群在不同城市發展的特殊性（Tseng 1995；Waldinger and Tseng 1992），以及台灣移民利用商品化的移民管道擴展到美國以外國家的主要目的。之後的研究則聚焦台灣作為一個新興移民接收社會的起因與過程，分別從國族政治、階級主義、公民身分等不同層面討論台灣的外勞和移民政策（曾熾芬 2004；2006；曾熾芬、吳介民 2010）、台灣移工政策如何治理移工的短暫（temporary）身分（Tseng and Wang 2013）。近來則將研究焦點再次轉向到台灣移往海外工作的白領中產階級身上（Tseng 2015；2020）。

另一位移移研究的看板人物藍佩嘉，其最為人所熟知的作品或許是 2009 年出版、根據博士論文改寫的《跨國灰姑娘》（*Global Cinderellas*）一書，該書的副標題：當東南亞幫傭遇上台灣新富家庭，點出了全球勞動遷移階層結構下的性別、族群和階級意義。事實上，藍佩嘉的移民研究看似侷限在單一外籍移工群體（例如菲律賓

以及印尼幫傭）或單一接收國（例如台灣），但其早期的研究強調全球化下的勞動遷移才是我們應該重視的背景脈絡（藍佩嘉 2002；Lan 2003a）。此外，藍佩嘉更從界線游移（boundary work）的理論視野，在僱主——勞動者、公領域——私領域、全球——在地等不同層次檢視移工如何在不同場域劃分階級、族群、性別等身分界線（Lan 2003b；2008；2014；藍佩嘉 2004）；其相關研究也指出了移工政策的效果及其限制（藍佩嘉 2005；2006）。和曾熾芬擴展研究範圍的路徑相似，藍佩嘉在台灣外籍移工之外，也將研究主題延伸至不同遷移主體和路徑，包括了：探索西方國家的技術移民遷移至東亞國家（例如台灣）後，如何轉化英文能力成為全球化下的象徵性文化資本（Lan 2011）、二代農民工在上海的融入過程以及由於戶口制度所導致的機會和資源分配差異（Lan 2014）、台灣學生到大陸念書的認同政治與身分畫界（藍佩嘉、吳伊凡 2012；Lan and Wu 2016）等等。藍佩嘉於 2018 年由史丹佛大學出版社所出版的 *Raising Global Families* 一書，雖然主要與家庭以及教育社會學等理論對話，然而藉由對比台灣與美國波士頓的華人家庭，該書同樣為移民研究作出重要的學術貢獻，尤其是指出特定階級的跨國遷移與文化流動不僅是脈絡也是教養策略的變項（variables），不同階級位置的父母會透過跨國遷移和流動來因應全球化變遷下對於孩子未來的不確定性與不安全感（Lan 2018）。

除了曾熾芬和藍佩嘉兩位看板人物之外，其他教師的研究也或多或少觸及移民相關領域。舉例來說，劉仲恩正在進行的珍奶研究直接涉及了亞裔和台裔美國人的離散鄉愁以及透過食物（珍奶）作為象徵連結的國族認同；其在《國際社會學》剛刊登的文章，以實驗研究法探討了在香港金融相關行業勞動市場，雇主是否對於香港本地、中國大陸和歐美申請者有不同的偏好或歧視（Li and Liu 2021）。

台大社會系與中研院社會所、中山大學社會系合聘的蕭新煌，其研究領域廣泛，跨及東南亞華人社會、台商研究、發展社會學、社會運動（例如 Hsiao 2018；Hsiao and Wang 2001；Hsiao et al. 2008）

等，也影響並培育了台大社會系畢業的學生例如王宏仁、劉華真等等。從這些研究主題不難看出台大社會系教師和系友對於自身社會的關懷，包括從台灣移出者到另一個社會的適應過程、以及移居台灣者和本地居民的互動等等。奠基在既有的基礎上，或許下一步值得我們持續思考的是：如何從既有的研究成果拓展更廣泛的理論視野，加入對於不同群體遷移經驗的比較和討論，乃至於深化對於全球化脈絡下遷移發生過程、以及微觀層次上對於文化、主體認同以及群體界線互動的理解。更重要的是，如果回到陳紹馨教授的研究傳統，我們是否能夠期許台大社會系既有以及未來的移民研究能夠和不同領域的專家學者進行對話和合作？

四、移入與移出：台灣視角

台大社會系所開設的一系列移民相關的課程（跨國遷移、跨國遷移與多元文化、以及跨國遷移專題研究），除了進一步擴展學生對於移民研究的興趣之外，也成為了培養移民研究者的重要基地之一。在台大社會系，跟隨著移民研究的發展，在過去的二、三十年間已有許多學生撰寫以移民為主題的博、碩士論文。由於篇幅限制，本文無法一一詳述各論文主題，以下以台灣為立基點，從移入與移出兩個視角介紹台大社會系已出版之移民相關研究論文。

首先，對於從國外移入台灣群體的探討，王梅影（1985）分析了不同時期、不同背景下來台韓僑的生活適應情形；楊素真（1994）則剖析了台北地區城鄉移民所遇到的困境及其融入台北的策略。關於在台外籍配偶的討論，小宮有紀子（2008）從階級、性別和種族等面向討論台灣人如何對外籍配偶進行「非正式」排序且劃分出「需要幫忙」和「不需要幫忙」的族群；范明秋（2008）分析了嫁來台灣的越南配偶如何維持與越南的「跨國連結」，以及維持連結過程中不同主體（配偶、娘家和夫家）之間的緊張關係；張育嘉（2015）探討陸生政策與陸生在台的日常生活互動經驗如何影響與重塑其國族認同。關

於不同的移居來台群體的研究，有范裕康（2005）以「誰可以成為外勞？」為題，其論文輻射至幾個重要的移民研究面向：在台藍領移工的勞動市場形構、跨國移工市場的國家化管制、種族化招募以及雇主對於可欲勞動力的積極追求；另外，陳雅慧（2014）從公民身分的角度研究日本台僑第二代在各種不同身分（台灣人、日本人、國際人、台裔日人）之間的協商；莊舒晴（2018）從勞工運動的角度探討移工運動與本地工運之間的關係以及合作上的障礙；有別於以經濟理性主導的遷移行為，林卓元（2019）則聚焦於「生活方式型」移民，其論文指出生活品質是香港人遷台的主要原因，並且同時探討了遷台港人在融入台灣社會時所遇到的困難。

至於從台灣移出到外國的研究方面，吳詠葳（2004）以小留學生的移民現象為焦點，分析小留學生的跨國身分如何在職場上轉換為有利的社會和文化資本；吳伊凡（2010）的論文則涵蓋宏觀的政策環境以及微觀的主體經驗層次，比較旅中台生與旅台馬生的遷移動機、遷移軌跡、政策環境、以及在勞動市場和主體認同上的遷移後果；康庭瑜（2007）從兩種性別身體想像：台灣的西化理想女體論述，以及西方空間中對東亞女體的東方主義式凝視，來研究旅英台籍女性的身體美學和文化認同之間的動態關聯；張慧慈（2014）以新興的台灣青年到西方國家打工度假為研究案例，分析台灣青年到國外打工度假的經濟與文化動機，以及如何合理化剝削的經歷為文化體驗資本的累積。

立基於對於台灣社會的關懷，這些豐富的研究成果從移入（國外移入台灣者）與移出（台灣移居國外者）兩個主軸填補了移民研究的許多重要面向：「誰在遷移」、「為什麼遷移」、「如何遷移」，以及「遷移後的結果和挑戰」等等。這些研究成果展現了台大社會系對於培育下一代移民研究人才的投入，並且突顯台灣在移民研究領域裡所扮演的重要角色；更重要的是，相關的研究成果也開始碰觸至其他研究領域例如社會網絡、性別與文化、族群研究、勞動研究、政策研究等等。

五、小結： 連結在地與全球社會的移民研究

移民研究反映了一個社會的特性與遷移主體的能動性。因此，一個好的移民研究作品，不能忽視在地社會與全球社會互動下的制度性脈絡（例如全球化）、以及這個脈絡與移居者之間的動態關係。台大社科院在 2017 年 8 月成立了「亞洲社會比較研究中心」（簡稱亞比中心，Global Asia Research Center）¹。由藍佩嘉擔任創立主任，該中心旨在跳脫「方法論上的國族主義」（methodological nationalism），不以單一民族國家或社會作為既定的分析單位，而是著重亞洲地區跨社會、跨文化的比較研究，以及從全球、跨國的向度進行台灣研究。其中族群與移民便是中心裡一個重要的研究群組（cluster），與移民相關的主題如婚姻移民、勞動遷移、投資與專業移民、退休移民等均為重要的研究課題。

這些重要的層面在上述所介紹到的教師以及研究生的論文出版中均可看出。在世局鉅變的當下，與遷移相關的議題與所涉及的研究層面更為多元。舉例來說，2020 年初爆發的新冠肺炎以及各國所採取的一連串針對國際遷移的管制措施，嚴重挑戰了傳統理解下的國家主權以及跨國流動模式，邊界的管控以及是否戴口罩等行為更牽涉到包含國際政治、跨國婚姻／就學／工作、移工權利、社會互動、種族歧視、以及認同和融入等重要課題。另一方面，鄰近台灣的香港，其政治局勢的急遽變化也醞釀出了一股移民到台灣的「政治難民潮」，相關的移民政策、所可能涉及到的國際政治和法律課題、以及遷移之後的社會適應問題皆是未來移民研究的重要題材。

作為台灣研究移民的重要系所，台大社會系在鉅變的世代下，將

1 請參閱中心網站：<http://www.garc.ntu.edu.tw/>。

承肩著重要的使命。一方面，系上教師需因應新興的移民現象而能在研究上有更多跨領域且具有社會效應的著作，除了過往偏重訪談和參與觀察的質性研究方法，或許也能涵蓋問卷、實驗、內容分析、以及更多跨時代、跨地區的比較研究；另一方面，我們也期待台大社會系能在已建立的紮實移民研究基礎上，提升學生對於遷移研究的興趣，從而培育更多的移民研究人才。未來的研究和教學能以台灣經驗作為立基點，連結在地社會與全球社會，持續開展具有時代意義的移民研究。

誌謝：本文的完成要感謝台大社會系曾熾芬和藍佩嘉兩位教授的寶貴意見，特別是在文章結構上的調整和字句的修飾。

參考文獻

- 小宮有紀子，2008，《台灣婚姻移民之語言資源：階級、性別與種族差異》。台北：國立臺灣大學社會學系碩士論文。
- 王梅影，1985，《在台灣的韓僑——國際移民的個案研究》。台北：國立臺灣大學社會學系碩士論文。
- 吳伊凡，2010，《再疆域化的學生遷移：旅中台生與旅台馬生的比較》。台北：國立臺灣大學社會學系碩士論文。
- 吳伊凡、藍佩嘉，2012，〈去中國留學：旅中台生的制度框架與遷移軌跡〉。《臺灣社會學刊》50: 1-56。
- 吳詠葳，2004，《小留學生現象：全球化經濟下的跨國身份與文化資本》。台北：國立臺灣大學社會學系碩士論文。
- 林卓元，2019，《生活方式遷移者的理想與現實：遷台香港人的台灣夢》。台北：國立臺灣大學社會學系碩士論文。
- 林義男，1973，〈臺灣地區差別總人口移動率之研究〉。《國立臺灣大學社會學刊》9: 103-110。
- 康庭瑜，2007，《流動女體的跨國敘事：旅英台籍女性的身體美學與文化認同》。台北：國立臺灣大學社會學系碩士論文。
- 陳紹馨，1962，〈西荷殖民主義下菲島與臺灣之福建移民一分析其發展類型與類似點一〉。《臺北文獻》2: 10-16。

- 陳雅慧，2014，《日本台僑第二代的身分認同：公民身分的探討》。台北：國立臺灣大學社會學系碩士論文。
- 張育嘉，2015，《一家人？異邦人？陸生來台的制度框架與國族劃界》。台北：國立臺灣大學社會學系碩士論文。
- 張慧慈，2014，《當打工變成體驗西方：台灣青年赴澳洲打工度假的研究》。台北：國立臺灣大學社會學系碩士論文。
- 張曉春，1972，〈臺北地區山胞大專學生社會調適之研究〉。《國立臺灣大學社會學刊》8: 63-100。
- ，1974a，〈臺北地區山地移民調適初步調查研究（上）〉。《思與言》11(6): 1-21。
- ，1974b，〈臺北地區山地移民調適初步調查研究（下）〉。《思與言》12(1): 27-37。
- 寇龍華，1972，〈臺灣勞動力移動狀況之研究〉。《國立臺灣大學社會學刊》8: 27-62。
- 曾熾芬，2004，〈引進外籍勞工的國族政治〉。《臺灣社會學刊》32: 1-58。
- ，2006，〈誰可以打開國界的門？移民政策的階級主義〉。《台灣社會研究季刊》61: 73-107。
- 曾熾芬、吳介民，2010，〈重新思考公民身分的政治面向：移居中國之台灣人公民身分政策為例〉。《政治與社會哲學評論》32: 93-143。
- 莊舒晴，2018，《共生關係與移工視野：台灣移工運動的變遷、組織與未來》。台北：國立臺灣大學社會學系碩士論文。
- 楊素真，1994，《城鄉移民的困境與解脫：以臺北地區為例》。台北：國立臺灣大學社會學系碩士論文。
- 范明秋，2008，《潑到國外的水——國際婚姻中越南配偶與娘家間的跨國連結》。台北：國立臺灣大學社會學系碩士論文。
- 范珍輝，1974，〈臺北市移民之社會適應問題〉。《國立臺灣大學社會學刊》10: 8-30。
- 范裕康，2005，《誰可以成為外勞？移工的招募與篩選》。台北：國立臺灣大學社會學系碩士論文。
- 藍佩嘉，2002，〈跨越國界的生命地圖：菲籍家務移工的流動與認同〉。《台灣社會研究季刊》48: 169-218。
- ，2004，〈女人何苦為難女人？僱用家務移工的三角關係〉。《台灣社會學》8: 43-97。
- ，2005，〈階層化的他者：家務移工的招募、訓練與種族化〉。《臺灣社會

- 學刊》34: 1-57。
- , 2006, 〈合法的奴工, 法外的自由: 外籍勞工的控制與出走〉。《台灣社會研究季刊》64: 107-150。
- , 2009, 《跨國灰姑娘: 當東南亞幫傭遇上台灣新富家庭》。台北: 行人。
- Hsiao, Hsin-huang Michael. 2018. "Taishang in China and Southeast Asia: Culture and Politics of Taiwanese Transnational Capital." *Asia Review* 7(2): 163-180.
- Hsiao, Hsin-huang Michael and Hong-zen Wang. 2001. "Ethnic Resources or Capitalist Logic? —Taiwanese Investment and Chinese Temporary Migrants in Vietnam." *PROSEA East Asia Research Paper* 49.
- Hsiao, Hsin-huang Michael, I-Chun Kung and Hong-zen Wang. 2008. "Tai-Shang: A Different Kind of Ethnic Chinese Business in Southeast Asia." *Social Transformations in Chinese Societies* 3: 133-151.
- Lan, Pei-chia. 2003a. "Maid or Madam? Filipina Migrant Workers and the Continuity of Domestic Labor." *Gender & Society* 17(2): 187-208.
- . 2003b. "Negotiating Social Boundaries and Private Zones: The Micropolitics of Employing Migrant Domestic Workers." *Social Problems* 50(4): 525-549.
- . 2008. "Migrant Women's Bodies as Boundary Markers: Reproductive Crisis and Sexual Control in the Ethnic Frontiers of Taiwan." *Signs: Journal of Women in Culture and Society* 33(4): 833-861.
- . 2011. "White Privilege, Language Capital and Cultural Ghettoisation: Western High-Skilled Migrants in Taiwan." *Journal of Ethnic and Migration Studies* 37(10): 1669-1693.
- . 2014. "Segmented Incorporation: The Second Generation of Rural Migrants in Shanghai." *The China Quarterly* 217: 243-265.
- . 2018. *Raising Global Families: Parenting, Immigration, and Class in Taiwan and the US*. Stanford, CA: Stanford University Press.
- Lan, Pei-chia and Yi-fan Wu. 2016. "Exceptional Membership and Liminal Space of Identity: Student Migration from Taiwan to China." *International Sociology* 31(6): 742-763.
- Li, Yao-tai and John Chung-en Liu. 2021. "Auditing Ethnic Preference in Hong Kong's Financial Job Market: The Mediation of White Privilege and Hong Kong Localism." *International Sociology* 36(1): 71-90.
- Tseng, Yen-fen. 1994. "Chinese Ethnic Economy: San Gabriel Valley, Los Angeles County." *Journal of Urban Affairs* 16(2): 169-189.

- . 1995. “Beyond ‘Little Taipei’: The Development of Taiwanese Immigrant Businesses in Los Angeles.” *International Migration Review* 29(1): 33-58.
- . 2015. “Escalator or Merry-Go-Round? Taiwanese Skilled Migration to China. Pp. 196-214 in *Taiwan and the ‘China Impact’: Challenges and Opportunities*, edited by Gunter Schubert. New York: Routledge.
- . 2020. “Becoming Global Talent? Taiwanese White-Collar Migrants in Japan.” *Journal of Ethnic and Migration Studies* (Online first).
- Tseng, Yen-fen and Hong-zen Wang. 2013. “Governing Migrant Workers at a Distance: Managing the Temporary Status of Guestworkers in Taiwan.” *International Migration* 51(4): 1-19.
- Waldinger, Roger and Yen-fen Tseng. 1992. “Divergent Diasporas: The Chinese Communities of New York and Los Angeles Compared.” *Revue Européenne des Migrations Internationales* 8(3): 91-115.